

ум,

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Иркутский государственный университет"
институт филологии, иностранных языков и медиакоммуникации

План одобрен Ученым советом вуза

Протокол № 10 от 25.06.2021

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе бакалавриата

Проректор по
учебной работе

А.И.Вокин

УТВЕРЖДАЮ



45.03.02

45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение (первый иностранный язык - французский, второй иностранный язык - английский)

Кафедра: Перевода и переводоведения

Факультет: иностраннх языков

Квалификация: Бакалавр

Год начала подготовки (по учебному плану) 2021

Учебный год 2021-2022

Образовательный стандарт № 969 от 12.08.2020

Форма обучения: Очная

Срок получения образования: 4г

Код	Области профессиональной деятельности и (или) сферы профессиональной деятельности. Профессиональные стандарты	Номер	Дата
04	КУЛЬТУРА, ИСКУССТВО		
04.015	СПЕЦИАЛИСТ В ОБЛАСТИ ПЕРЕВОДА	63195	21.04.2021

+	Основной	Типы задач профессиональной деятельности
+	+	переводческий

СОГЛАСОВАНО

Начальник УМУ

Директор

 / Д.А. Матвеев/
 / М.Б. Ташлыкова/

Вид	Курс	Сем	Каф.	Студ.	Замечания
Практический курс перевода (первый иностранный язык)					
КР	3	2	131		

Название практики	Курс	Сем. курса	Кафедра	+	Продолжительность (недель)	Студ.	Часов			
							на студента	на студента в неделю	на подгруппу	на подгруппу в неделю
Вид практики: Учебная практика										
Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)	3	2			2					
			131	+	2		15		1	
Вид практики: Производственная практика										
Переводческая практика	4	1			4					
			131	+	4					
Научно-исследовательская работа	4	2			2					
			131	+	2		15		1	
Вид практики: Преддипломная практика										
Преддипломная практика	4	2			2					
			131	+	2		12		1	
Итого по факту										10
Итого по плану										10

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	УК-4; ОПК-1; УК-3; УК-2; ОПК-5; УК-7; ОПК-4; ОПК-3; УК-9 ; УК-6; УК-1; УК-10; УК-11; УК-5; УК-8; ОПК-2; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ОПК-6
Б1.О	Обязательная часть	ОПК-1; УК-4; УК-2; ОПК-4; УК-7; ОПК-5; ОПК-3; УК-3; УК-11; УК-8; УК-10; УК-9 ; УК-6; ОПК-2; УК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ОПК-6
Б1.О.01	Основы языкознания	ОПК-1; ПК-1
Б1.О.02	Управление проектами	УК-2
Б1.О.03	Психология социального взаимодействия, саморазвития и самоорганизации	УК-3; УК-6; ОПК-2
Б1.О.04	Русский язык и культура речи	ОПК-1; УК-4
Б1.О.05	Иностранный язык	УК-4; ОПК-1
Б1.О.06	История (История России. Всеобщая история)	УК-5
Б1.О.07	Философия	УК-5
Б1.О.08	Физическая культура и спорт	УК-7
Б1.О.09	Безопасность жизнедеятельности	УК-8; УК-11
Б1.О.10	Основы инклюзивного взаимодействия	УК-9
Б1.О.11	Экономическая культура и основы финансовой грамотности	УК-10
Б1.О.12	Практический курс первого иностранного языка	ОПК-1; ОПК-3
Б1.О.13	Проблемы русской грамматики в системе лингвистической подготовки	ОПК-4; ПК-4
Б1.О.14	Информационные технологии в лингвистике	ОПК-5; ОПК-6
Б1.О.15	Основы теории первого иностранного языка	ОПК-2; ОПК-3; ОПК-1; ПК-3
Б1.О.15.01	Лексикология	ОПК-2; ПК-3
Б1.О.15.02	Стилистика	ОПК-3; ПК-3
Б1.О.15.03	История языка	ОПК-1
Б1.О.15.04	Теоретическая грамматика	ПК-3
Б1.О.16	Введение в теорию межкультурной коммуникации	ОПК-4; ПК-1
Б1.О.17	Теория перевода первого иностранного языка	ПК-2
Б1.О.18	Общая теория перевода	ПК-1
Б1.О.19	История и география стран первого иностранного языка	ОПК-4
Б1.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	УК-1; УК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4
Б1.В.01	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	ПК-1
Б1.В.02	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	ПК-1
Б1.В.03	Практический курс перевода (первый иностранный язык)	ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б1.В.04	Практический курс перевода (второй иностранный язык)	ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б1.В.05	Древние языки и культуры	ПК-1

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1.В.ДВ.01	Элективные дисциплины 1	ПК-1; ПК-3
Б1.В.ДВ.01.01	Письменный перевод информационных текстов (первый иностранный язык)	ПК-1; ПК-3
Б1.В.ДВ.01.02	Письменный перевод специальных текстов (первый иностранный язык)	ПК-1; ПК-3
Б1.В.ДВ.02	Элективные дисциплины 2	ПК-1; ПК-3
Б1.В.ДВ.02.01	Письменный перевод информационных текстов (второй иностранный язык)	ПК-1; ПК-3
Б1.В.ДВ.02.02	Письменный перевод специальных текстов (второй иностранный язык)	ПК-1; ПК-3
Б1.В.ДВ.03	Элективные дисциплины 3	ПК-1
Б1.В.ДВ.03.01	История литературы стран первого иностранного языка	ПК-1
Б1.В.ДВ.03.02	История зарубежной литературы	ПК-1
Б1.В.ДВ.04	Элективные дисциплины 4	ПК-2; ПК-4
Б1.В.ДВ.04.01	Устный последовательный перевод информационных текстов (первый иностранный язык)	ПК-2; ПК-4
Б1.В.ДВ.04.02	Устный последовательный перевод специальных текстов (первый иностранный язык)	ПК-2; ПК-4
Б1.В.ДВ.05	Элективные дисциплины 5	ПК-2; ПК-4
Б1.В.ДВ.05.01	Устный последовательный перевод специальных текстов (второй иностранный язык)	ПК-2; ПК-4
Б1.В.ДВ.05.02	Устный последовательный перевод информационных текстов (второй иностранный язык)	ПК-2; ПК-4
Б1.В.ДВ.06	Элективные дисциплины 6	ПК-1
Б1.В.ДВ.06.01	Лингвострановедение первого иностранного языка	ПК-1
Б1.В.ДВ.06.02	Культура стран первого иностранного языка	ПК-1; ПК-4
Б1.В.ДВ.07	Элективные дисциплины 7	ПК-1
Б1.В.ДВ.07.01	Лингвострановедение (второй иностранный язык)	ПК-1
Б1.В.ДВ.07.02	История и география стран второго иностранного языка	ПК-1; ПК-4
Б1.В.ДВ.08	Элективные дисциплины 8	ПК-1
Б1.В.ДВ.08.01	Переводческая скоропись	ПК-1
Б1.В.ДВ.08.02	Статистические методы в переводе	ПК-1
Б1.В.ДВ.08.03	Психология личности и профессиональное самоопределение	УК-6
Б1.В.ДВ.09	Элективные дисциплины 9	ПК-2
Б1.В.ДВ.09.01	Основы переводческой мнемотехники	ПК-2
Б1.В.ДВ.09.02	Современные технологии перевода	ПК-1
Б1.В.ДВ.09.03	Адаптивные информационные технологии	УК-1
Б2	Практика	УК-1; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ОПК-6
Б2.О	Обязательная часть	УК-1; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ОПК-6

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ Учебный план бакалавриата '45.03.02-21_1234_1k_PiP fr-eng.plx', код направления 45.03.02, год начала подготовки 2021

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б2.О.01(У)	Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)	ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4
Б2.О.02(П)	Переводческая практика	ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ОПК-6
Б2.О.03(Пд)	Преддипломная практика	УК-1; ПК-1; ПК-4
Б2.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4
Б2.В.01(П)	Научно-исследовательская работа	ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4
Б3	Государственная итоговая аттестация	УК-8; УК-7; УК-9 ; УК-1; УК-10; УК-3; УК-2; УК-4; УК-6; УК-5; ОПК-4; ОПК-5; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ОПК-6
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	УК-8; УК-7; УК-9 ; УК-1; УК-10; УК-3; УК-2; УК-4; УК-6; УК-5; ОПК-4; ОПК-5; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ОПК-6
Б3.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	УК-8; УК-7; УК-9 ; УК-1; УК-10; УК-3; УК-2; УК-4; УК-6; УК-5; ОПК-4; ОПК-5; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ОПК-6
Б4	Элективные дисциплины (модули)	УК-7
Б4.01	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту	УК-7
ФТД	Факультативные дисциплины	ПК-1; ПК-3
ФТД.01	Актуальные проблемы современной теории перевода	ПК-1
ФТД.02	Теория перевода второго иностранного языка	ПК-3
Б5	Факультативы	

